

**The “Lithuanian Metrica”
in Moscow and Warsaw:
Reconstructing the Archives of
the Grand Duchy of Lithuania**

**Including An Annotated Edition
of the 1887 Inventory
Compiled by Stanisław Ptaszycki**

Patricia Kennedy Grimsted
Harvard University

with the collaboration of
Irena Sułkowska-Kurasiowa
Polish Academy of Sciences

Cambridge, Massachusetts
1984

Contents

List of Illustrations	ix
Table of Abbreviations and Acronyms	xi
Preface and Acknowledgements	xiii

PART I INTRODUCTION: Problems Regarding the Organization, Contents, and Arrangement of the Lithuanian Metrica by Patricia Kennedy Grimsted

1. Problems of Definition	4
2. Stages in the History and Organization of the Lithuanian Metrica Complex	10
a. The Lithuanian Metrica in Vilnius before the 1740s	11
b. The Lithuanian Metrica in Warsaw (1740s-1795)	14
c. The "Lithuanian Metrica" in St. Petersburg (1795-1887)	17
d. The "Lithuanian Metrica" in Moscow and Warsaw	23
3. Types of Metrica Books and Series Groupings	34
a. Inscription Books	37
b. Books of Public Affairs (Chancellor's Books)	41
c. Sigillata Lists and Summary Registers	46
d. Judicial Books	52
e. Land Survey Books	59
f. Legation Books	61

PART II OPISANIE KNIG I AKTOV LITOVSKOI METRIKI

sostavil metrikant S. L. Ptashitskii

[Inventory of books and documents of the Lithuanian Metrica
compiled by the Metricant Stanisław Ptaszycki]

Predislovie [Preface] (facsimile reprint)	V-VIII
Section 1: Obshchiia svedeniia o Litovskoi metrika [General information about the Lithuanian Metrica] (facsimile reprint)	1-75
Chapter 1:	
I. Litovskaia metrika do perevoda eia v S.-Peterburg [The Lithuanian Metrica before its transport to St. Petersburg]	3
II. Metrika v S.-Peterburge [The Metrica in St. Petersburg]	12
Chapter 2: Sostav Litovskoi Metriki [Arrangement of the Lithuanian Metrica]	21
Chapter 3: Zaniatiia metriki [Studies of the Metrica]	61
Section 2: Inventar' knig i aktov Litovskoi metriki [Inventory of Books and Documents of the Lithuanian Metrica] (facsimile reprint with marginal indications of current archival numbers in Moscow [TsGADA] and Warsaw [AGAD])	
I. Knigi zapisei [Books of Inscriptions]	81
A. Litovskiiia	81
B. Koronnyia	108
II. Knigi sudnykh del [Books of Judicial Affairs]	112
A. Litovskiiia	112
B. Koronnyia	147
III. Knigi publichnykh del [Books of Public Affairs]	148
A. Litovskiiia	148
B. Koronnyia	153a
IV. Knigi peregisei [Books of Revisions, or Land Survey Books]	161
A. Litovskiiia	161
B. Koronnyia	165
V. Knigi vypisei [Books of notes]	171
VI. Sigillata [Books of Sealings]	172
VII. Knigi nepremennogo soveta i dela noveishogo proizvodstva [Books of the Permanent Council and Files of Recent Origin]	173
VIII. Inventari (knigi registrov) [Inventories (Books of Registers)]	192
IX. Novye knigi [New books]	196
X. Drevnie akty [Early documents (charters)]	209
XI. Rodoslovnaia [Geneological registers]	264
XII. Mezhevye karty [Estate maps]	267
Primechaniia [Notes]	269-278

PART III APPENDIXES

By Patricia Kennedy Grimsted and Irena Sułkowska-Kurasiowa

1. A Preliminary List of Volumes Held in the Fond of the Lithuanian Metrica in TsGADA, which were Transferred There from the Moscow Archive of the Ministry of Foreign Affairs (fond 389, opis' 2, nos. 587-601, 602-662) A-3
2. A Preliminary List of Books and Registers of the Lithuanian Metrica in Warsaw, Cracow, and Vilnius A-9
 - A. Books of the Lithuanian Metrica and Related Volumes of the Crown Metrica A-10
 - B. Registers of the Lithuanian Metrica, including Registers of Sealed Documents (Sigillata) and Summary Registers A-20
3. A Preliminary List of Inventories of the Lithuanian Metrica A-29
4. Books of the Lithuanian Metrica in their Order in the Ptaszycki (1887) Inventory with their Current TsGADA or AGAD Numbers, with Correlations to their 1623 Order, and to their Eighteenth-century Warsaw Numbers (1747 and 1787), Summaries, and Transcriptions A-37
5. Books of the Lithuanian Metrica in their Eighteenth-Century Warsaw Order with Correlations to their 1623 Order, the Ptaszycki (1887) Inventory, their Current TsGADA or AGAD Numbers, and to the Eighteenth-Century Summaries and Transcriptions prepared in Warsaw A-65
6. Books of the Lithuanian Metrica in their 1623 Order with their Current TsGADA or AGAD Numbers, with their Order in the Ptaszycki (1877) Inventory, and with their Earlier Eighteenth-Century Warsaw Numbers (1747 and 1787) A-91
7. Correlation Table for the Books of the Ruthenian (or Volhynian) Series of the Crown Metrica A-103
8. Record Books of Appellate Legal Decrees Relating to Podlachia from the Lithuanian Metrica: Correlation Table of Archival Inventory Listings A-107